

شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

صفحة

٢-١	تقرير مجلس الإدارة
٣	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٤	بيان المركز المالي الموجز
٥	بيان الربح أو الخسارة الموجز
٦	بيان الدخل الشامل الموجز
٧ - ٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز
٩	بيان التدفقات النقدية الموجز
١٠ - ٣٠	إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة

يسر مجلس الإدارة تقديم النتائج غير المدققة لفترة التسعة أشهر الأولى من سنة ٢٠١٧.

ألف درهم			بيان الربح أو الخسارة
الحركة	سبتمبر ٢٠١٦	سبتمبر ٢٠١٧	
%٥,٧	٨٤٦,٨٢٨	٨٩٥,٣٤٢	إجمالي أقساط مكتتبة
%٦,٥	٣٤٧,٠٥٧	٣٦٩,٦١٧	صافي أقساط مكتسبة
%٢٩,٩	(٢٩,٧٥٣)	(٣٨,٦٣٦)	صافي مصاريف عمولات
(%٥,٦)	(٢٣٣,٧٠٩)	(٢٢٠,٥١٠)	صافي مطالبات متكبدة
%٣٢,٢	٨٣,٥٩٥	١١٠,٤٧١	صافي إيرادات أقساط التأمين
(%٨,٤)	٥٠,٦١٩	٤٦,٣٦٦	إيرادات استثمار
(%١٦,٤)	(١,٩٦٦)	١,٢٥٨	تقلبات أسعار العملات الأجنبية
%١٩,٥	١٣٢,٢٤٨	١٥٨,٠٩٥	مجموع الإيرادات
%١٠,٥	(٥٨,٤٥٥)	(٦٤,٥٩٣)	مصاريف تشغيلية
%٤٤,٥	(٧,٥٩٥)	(١٠,٩٧٣)	مصاريف أخرى، صافي
%٢٤,٧	٦٦,١٩٨	٨٢,٥٢٩	ربح الفترة
			النسب
			العائد للسهم (فلس)
	٤٤	٥٥	الأسهم المصدرة
	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	

ألف درهم			بيان المركز المالي
الحركة	سبتمبر ٢٠١٦	سبتمبر ٢٠١٧	
%٤,١	١,٠١٠,١٢٧	١,٠٥١,١١٧	حقوق ملكية المساهمين
%٧,٨	٢,٣٠٧,٠٢٥	٢,٤٨٧,٠٥١	إجمالي الأصول

تعقيب الإدارة عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧**بيان الربح او الخسارة**

زادت إيرادات الأقساط المكتتبة بنسبة ٥,٧% مقارنةً بالربع الثالث من سنة ٢٠١٦ نتيجة النمو القوي في معظم قطاعات الأعمال، وعلى وجه الخصوص السيارات. كان هناك زيادة مقابلة في صافي أقساط التأمين المكتسبة جزئياً نتيجة المراجعة الشاملة لإعادة التأمين التي قمنا بها سابقاً خلال السنة.

لقد شهدت المطالبات، ولا سيما في أعمالنا المحلية، تحسناً ملحوظاً منذ بداية العام الحالي حتى الآن. وقد نتج عن ذلك انخفاض في نسبة الخسارة للشركة من ٦٧% خلال الربع الثالث من سنة ٢٠١٦ إلى ٦٠% في الفترة الحالية.

ارتفع صافي مصاريف العمولات بعد الزيادات في إجمالي إيرادات الأقساط المكتتبة والزيادة في تكاليف إستحوذات الطاقة.

ارتفعت المصاريف التشغيلية خلال الفترة بنسبة ١٠,٥% ولكنها في حدود الموازنة. لقد خططت الشركة لارتفاع التكاليف المرتبطة بتعزيز أمن تكنولوجيا المعلومات، نمو هامشي في أعداد الموظفين، مخصص رسوم حكومية جديدة، بالإضافة إلى الزيادة في الرسوم البنكية الناتجة عن الزيادة في استخدام عملاتنا لبطاقات الائتمان.

يسرنا أن نرى تحسناً هاماً في إجمالي أداء التأمين حيث سجلنا زيادة بنسبة ٣٢,٢% في نتائج التأمين لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧.

تقرير مجلس الإدارة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

تعقيب الإدارة عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

أداء الإستثمارات

كان أداء إستثمارات شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع. الإجمالي للفترة الحالية أقل بنسبة ٨,٤% مقارنةً بالربع الثالث من سنة ٢٠١٦، على الرغم من أنه لا يزال أعلى من الموازنة.

في الوقت الحالي، كان أداء الأسهم في كلٍ من سوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي أقل من السنة السابقة مع إستمرار تأثير القضايا السياسية الإقليمية والعالمية سلباً على الأسهم المحلية.

كما كان لمخاوف الزيادة في أسعار الفائدة تأثير سلبي على أداء محفظة السندات لدينا.

كما أن انخفاض قيمة الإيجارات وارتفاع معدلات الوحدات الشاغرة في مباني الشركة المؤجرة بأعلى من الوضع الطبيعي قد أثر على عائدات عقارات الشركة.

صافي الربح

لقد عدلت نتيجة التأمين القوية لدينا انخفاض أرباح الاستثمار، ويسرني أن أعلن عن زيادة في صافي الأرباح لدينا بنسبة ٢٤,٧% للفترة الحالية.

بيان المركز المالي

لقد زاد مجموع موجودات الشركة بحوالي ٨% من ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، مدفوعاً بالنمو في عمليات استرداد إعادة التأمين وكذلك النمو في محفظة الإستثمار لدينا.

إرتفعت حقوق المساهمين بنسبة ٤% بالمقارنة مع ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦.

لا يزال وضع السيولة ورأس المال العامل لدينا قوياً مع مبلغ ٢٥٦ مليون درهم متوفر كمصادر نقدية.

التصنيف الائتماني "A-" من ستاندرد آند بورز:

يسرني الإعلان بأن وكالة التصنيف الائتماني الدولية، ستاندرد آند، أعادت تأكيد التصنيف الائتماني لشركة الإمارات للتأمين ش.م.ع. في الفئة "A-" وتصنيفها كشركة تأمين ذات قوة مالية مع نظرة مستقبلية مستقرة.

بالإستناد إلى تصنيفنا الائتماني الحالي - A من وكالة تصنيف دولية، أي إم بست، فإن شركة الإمارات للتأمين أصبحت تتمتع بتصنيف مالي على قدم المساواة مع العديد من شركات التأمين وإعادة التأمين العالمية.



عبدالله محمد المزروعي

رئيس مجلس الإدارة

٦ نوفمبر ٢٠١٧

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق لشركة الإمارات للتأمين ش.م.ع ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ وكل من البيانات الموجزة للربح أو الخسارة، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)

موقع من قبل:

جورج نجم

رقم القيد ٨٠٩

٦ نوفمبر ٢٠١٧

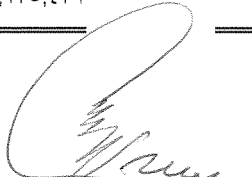
أبوظبي


الإمارات العربية المتحدة


بيان المركز المالي الموجز

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
١١,١٥٥	١٦,٦٩٨		ممتلكات ومعدات
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٥	وديعة قانونية
٨,٥١٥	٣,١٧٦	٦	استثمارات عقارية
١٠٣,٢٨٨	١٠٦,٨١٣	٧	استثمارات بالتكلفة المطفأة
٥٣١,٥٥٤	٥٢٩,٢٩٠	٧	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤٣٣,٢٥٨	٤٩٥,٩٩٠	٧	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢٢٥,٨٥٤	٢٩٢,٩٣٣	٨	ذمم التأمين المدنية
٢٠٥,٨١٣	٢٥٩,٧٦٩	٩	حصة معيني التأمين في المخصصات الفنية:
٢٩٠,٠٠٧	٣٧٠,١٨٨	٩	مخصص أقساط التأمين غير المكتسبة
٥٩,٦٥١	٥٠,٨٨٦	٩	المطالبات الموقوفة
٦٠,٢٥١	٩٥,١٣٥		مخصص مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
١٩٦,٧٩٧	١٧٧,٦٩٨	١٠	ذمم مدينة أخرى ومصاريف مدفوعة مقدماً
٩٩,٢٨٨	٧٨,٤٧٥	١٠	ودائع لأجل
			النقد ومرادفات النقد
٢,٢٣٥,٤٣١	٢,٤٨٧,٠٥١		مجموع الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين العائدة إلى المساهمين
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١١	رأس المال المصدر والمدفوع
٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٢	احتياطي قانوني
٥٤٥,٠٠٠	٥٤٥,٠٠٠	١٣	إحتياطي عام
١٩٥,١٥٣	١٨٦,٠١٧		التغير المتراكم في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٨٧,٥٧١	٩٥,١٠٠		أرباح مستبقة
١,٠٥٢,٧٢٤	١,٠٥١,١١٧		مجموع رأس المال والاحتياطيات
			المطلوبات
١٥,٤٣٢	١٤,٧٢٣		إلتزام مكافآت نهاية الخدمة
٢١,٦٤٢	٢١,٣٦٤		مستحقات ومطلوبات أخرى
٢٢,٩٧٥	٢٩,٣٦٦		إيرادات مؤجلة
٦٠,٠٤٩	٦٥,٤٥٣		
٥٥,٠١٦	٩٩,١٩٧		مطلوبات التأمين
٣١,٥٩٩	١٣,٧٨٠	١٤	مطلوبات التأمين
٢٨,٢٩٨	٢٨,٨٦٧		ذمم دائنة أخرى
			إيداعات إعادة تأمين محتجزة
١١٤,٩١٣	١٤١,٨٤٤		
٤١١,٧٢٢	٥٢٢,٠٩٢	٩	إجمالي مخصصات فنية
٤٧٠,٣٣٢	٥٨١,٤٧٠	٩	مخصص أقساط التأمين غير المكتسبة
١١٨,٧٢٩	١١٦,٨٧٧	٩	المطالبات الموقوفة
٦,٩٦٢	٨,١٩٨	٩	مخصص مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
			مخصص مصاريف تسوية المطالبات غير الموزعة
١,٠٠٧,٧٤٥	١,٢٢٨,٦٣٧		مجموع المخصصات الفنية
١,١٨٢,٧٠٧	١,٤٣٥,٩٣٤		مجموع المطلوبات
٢,٢٣٥,٤٣١	٢,٤٨٧,٠٥١		مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات


رئيس الشؤون المالية


الرئيس التنفيذي


رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الربح أو الخسارة الموجز (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٤٦,٨٢٨	٨٩٥,٣٤٢	٢٢٤,٢٧٠	٢٣١,٢٩٠	إجمالي أقساط مكتتبه
(٤٠١,٦١٧)	(٤٢٩,٥٠٨)	(١٢٥,٦٥٩)	(١٢٦,٠٥٤)	حصة معيدي التأمين في إجمالي أقساط مكتتبه
(٥٦,١٢٤)	(٣٩,٨٠٣)	(١٦,٤٧٨)	(٧,١٢٥)	حصة معيدي التأمين من أقساط معاد تأمينها
٣٨٩,٠٨٧	٤٢٦,٠٣١	٨٢,١٣٣	٩٨,١١١	صافي أقساط مكتتبه
(٤٢,٠٣٠)	(٥٦,٤١٤)	١٤,٠٣٤	٢٦,٤٥٣	التغير في مخصص أقساط غير مكتتبه
٣٤٧,٠٥٧	٣٦٩,٦١٧	٩٦,١٦٧	١٢٤,٥٦٤	صافي أقساط التأمين المكتتبه
٣٥,٧٩٠	٤١,٧٦٠	٥,٣٩١	١٣,١٧٢	إيرادات عمولات
(٦٥,٥٤٣)	(٨٠,٣٩٦)	(٢١,٨٦٩)	(٢٨,٢٨٣)	مصاريف عمولات
٣١٧,٣٠٤	٣٣٠,٩٨١	٧٩,٦٨٩	١٠٩,٤٥٣	إجمالي إيرادات أقساط التأمين
(٢٩١,١٠٨)	(٣٤١,٠٨٦)	(٩١,٣٨٢)	(١٣٠,٢٤٨)	إجمالي المطالبات المدفوعة
٩٧,٤٦٤	١٥٣,٣٩٩	٢٦,٤٨٦	٧١,٧٣٨	حصة معيدي التأمين من المطالبات المستلمة
٤,٢٧٣	٦,٢٨٣	١,٩١٨	٤١٠	حصة معيدي التأمين من المطالبات المعاد تأمينها
(١٨٩,٣٧١)	(١٨١,٤٠٤)	(٦٢,٩٧٨)	(٥٨,١٠٠)	صافي المطالبات المدفوعة
(١٦٨,٤٢١)	(١١١,١٣٨)	(٦٧,٤٢٩)	٩,٠٠٥	مخصص مطالبات موقوفة
١٤٩,٠٠٥	٨٠,١٨١	٧٧,٣٥٥	(١٧,٠٤٧)	حصة معيدي التأمين في المطالبات الموقوفة
(١٧,٩٢٣)	(٦,٩١٣)	(٥,٠٣٤)	(٢,١٢٧)	التغير في مخصص مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
(٦,٩٩٩)	(١,٢٣٦)	(١,٧٣٢)	-	التغير في مصاريف تسوية المطالبات غير الموزعة
-	-	١,٨١٣	-	التغير في مخصص المخاطر غير المنتهية
(٢٣٣,٧٠٩)	(٢٢٠,٥١٠)	(٥٨,٠٠٥)	(٦٨,٢٦٩)	صافي المطالبات المتكبدة
٨٣,٥٩٥	١١٠,٤٧١	٢١,٦٨٤	٤١,١٨٤	صافي إيرادات التأمين
٤٧,١٧٥	٤٤,٠١٩	٢,٥٧٧	٨,٦١٩	١٦ صافي إيرادات الإستثمارات
٣,٤٤٤	٢,٣٤٧	١,١٣٦	٥٢٧	إيرادات من إستثمارات عقارية
(١,٩٦٦)	١,٢٥٨	٢٧	(٢٠٨)	تقلبات أسعار العملات الأجنبية
١٣٢,٢٤٨	١٥٨,٠٩٥	٢٥,٤٢٤	٥٠,١٢٢	مجموع الدخل
(٥٨,٤٥٥)	(٦٤,٥٩٣)	(١٨,٦٠٠)	(٢١,٤٩٢)	مصاريف عمومية وإدارية
(٦,٠٩٥)	(٨,٧٢٣)	(٣,٤٢٥)	(٤,٠٩٧)	مصاريف أخرى، صافي
(١,٥٠٠)	(٢,٢٥٠)	-	(٧٥٠)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٦٦,١٩٨	٨٢,٥٢٩	٣,٣٩٩	٢٣,٧٨٣	١٧ ربح الفترة
٠,٤٤	٠,٥٥	٠,٠٢	٠,١٦	١٨ العائد الأساسي والمخفض للسهم (فلس)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦٦,١٩٨	٨٢,٥٢٩	٣,٣٩٩	٢٣,٧٨٣	ربح الفترة
				الدخل الشامل الآخر:
				<i>البنود التي لن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة:</i>
٧,٨٥٤	(٩,١٣٦)	١,٧٣٩	٧,٣٨٠	التغير في القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٧)
٧,٨٥٤	(٩,١٣٦)	١,٧٣٩	٧,٣٨٠	مجموع الدخل/(الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
٧٤,٠٥٢	٧٣,٣٩٣	٥,١٣٨	٣١,١٦٣	مجموع الدخل الشامل للفترة

شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموزع
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧ (مدقق)		الحسابات الشاملة الأخرى:		التغير في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر (إيضاح ٧)		مجموع (الخسارة)/الدخل الشامل للفترة	
	أرباح مستقبلية	أرباح مستقبلية	أرباح مستقبلية	أرباح مستقبلية	أرباح مستقبلية	أرباح مستقبلية	أرباح مستقبلية	أرباح مستقبلية
مجموع رأس المال والإحتياطيات ألف درهم	١,٠٥٢,٧٢٤	٨٧,٥٧١	١٩٥,١٥٣	٥٤٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١,٠٥٢,٧٢٤
التغير المتراكم في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر ألف درهم	٨٢,٥٢٩	٨٢,٥٢٩	-	-	-	-	-	٨٢,٥٢٩
احتياطي عام ألف درهم	-	-	-	٥٤٥,٠٠٠	-	-	-	٥٤٥,٠٠٠
احتياطي قانوني ألف درهم	-	-	-	-	٧٥,٠٠٠	-	-	٧٥,٠٠٠
رأس المال الصادر والمدفوع ألف درهم	-	-	-	-	-	١٥٠,٠٠٠	-	١٥٠,٠٠٠
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧ (مدقق)	٨٢,٥٢٩	٨٢,٥٢٩	-	٥٤٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	٨٢,٥٢٩
التغير في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر ألف درهم	(٩,١٣٦)	-	(٩,١٣٦)	-	-	-	-	(٩,١٣٦)
مجموع (الخسارة)/الدخل الشامل للفترة	٧٣,٣٩٣	٨٢,٥٢٩	(٩,١٣٦)	-	-	-	-	٧٣,٣٩٣
أنصبة أرباح (إيضاح ١١)	(٧٥,٠٠٠)	(٧٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-	(٧٥,٠٠٠)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق)	١,٠٥١,١١٧	٩٥,١٠٠	١٨٦,٠١٧	٥٤٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١,٠٥١,١١٧

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموزع
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (بتبع)

	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦ (مدقق)	ربح الفترة	الدخل الشامل الآخر:	الدخل الشامل للفترة	رأس المال الصادر والمدفوع ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	التغير المتراكم في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم	أرباح مستقاة ألف درهم	مجموع رأس المال والاحتياطيات ألف درهم
	١٣٥,٠٠٠	-		-	٦٧,٥٠٠	-	٥١٠,٠٠٠	١٢٦,٨٧٥	١٢٤,٢٥٠	١,٠٠٣,٥٧٥
	-	-		-	-	-	-	-	٦٦,١٩٨	٦٦,١٩٨
	-	-		-	-	-	-	٧,٨٥٤	-	٧,٨٥٤
	-	-		-	-	-	-	٧,٨٥٤	٦٦,١٩٨	٧٤,٠٥٢
	١٥,٠٠٠	-	إصدار أسهم منحة	-	-	-	-	(١٥,٠٠٠)	-	-
	-	-	محول إلى احتياطي عام	-	-	-	٣٥,٠٠٠	(٣٥,٠٠٠)	-	-
	-	-	أنصبة أرباح	-	-	-	-	(١٧,٥٠٠)	-	(١٧,٥٠٠)
	-	-	محول إلى أرباح مستقاة عند استبعاد استثمارات مصنفة	-	-	-	-	٣٨٧	-	-
	-	-	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	(٣٨٧)	-	-
	١٥٠,٠٠٠	-	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقق)	-	٦٧,٥٠٠	-	٥٤٥,٠٠٠	١٧٤,٢٩٢	٧٣,٣٣٥	١,٠٠١,١٢٧

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم		
٦٦,١٩٨	٨٢,٥٢٩		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			ربح الفترة
			تعديلات لـ:
١,٤٩٧	٢,١٧٢	١٧	استهلاك ممتلكات ومعدات
٧٧٠	٦٢٩	١٧	إستهلاك إستثمارات عقارية
			صافي (مكاسب) / خسائر من إستبعاد إستثمارات ومطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١,٥٣١	(٢,٠٢٣)	١٦	مكاسب غير محققة على موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(١٤,٠٤٩)	(٩,٠٨٤)	١٦	إطفاء علاوة
٥٦٦	٤٥٧	٧	أنصبة أرباح من إستثمارات في أوراق مالية
(٢٢,٩٣٧)	(٢١,٩٩٤)	١٦	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٦٧٥	٧٥٥	٨	إلتزام مكافآت نهاية الخدمة المحمل
١,٩٤٧	١,٦٥٢		إيرادات فوائد
(١٣,٣٥٨)	(١٢,١٠٨)		خسارة من إستبعاد ممتلكات ومعدات
٢٢,٨٤٠	٤٢,٩٨٧		التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل
(١٨٣,٨٨١)	(١٢٥,٣٧٢)		صافي الحركة في حصة معيدي التأمين في مخصصات فنية
٢٧٠,٢٤٨	٢٢٠,٨٩٢		صافي الحركة في إجمالي مخصصات فنية
(٧٨,٩٨٣)	(٦٧,٨٣٤)		الزيادة في ذمم التأمين المدينة
(٢٣,٧٧٩)	(٣٥,٣٢٢)		الزيادة في ذمم مدينة أخرى ومصاريف مدفوعة مقدماً
٢٤,٧٣٨	٤٤,١٨١		الزيادة في مطلوبات التأمين
٦,٧٦٠	(١٧,٨١٩)		(النقص) / الزيادة في ذمم دائنة أخرى
٢,٧١٩	٥٦٩		الزيادة في إيداعات إعادة تأمين محتجزة
(٢,٧٣٢)	٦,٣٩١		الزيادة / (النقص) في إيرادات مؤجلة
٨,٢٦٤	(٢٧٨)		(النقص) / الزيادة في مستحقات ومطلوبات أخرى
٤٦,١٩٤	٦٨,٣٩٥		النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(١,٠٦٢)	(٢,٣٦١)		دفعات عن إلتزام نهاية الخدمة
٤٥,١٣٢	٦٦,٠٣٤		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١,٠٤٢)	(٣,٠٠٧)		دفعات لشراء ممتلكات ومعدات
(٢٠٠,٨٦٣)	(١٨١,٧٣٨)		دفعات لشراء موجودات مالية
١٤١,٤١٨	١١٩,٣٥٩		عائدات من بيع موجودات مالية
٤,٥٩٠	١٩,٠٩٩		صافي الحركة في ودائع لأجل
٢٢,٩٣٧	٢١,٩٩٤		أنصبة أرباح مستلمة
١٣,٣٥٨	١٢,٥٤٦		إيرادات فوائد مستلمة
(١٩,٦٠٢)	(١١,٨٤٧)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٦٧,٥٠٠)	(٧٥,٠٠٠)		أنصبة أرباح مدفوعة
(٦٧,٥٠٠)	(٧٥,٠٠٠)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
			صافي النقص في النقد ومرادفات النقد
(٤١,٩٧٠)	(٢٠,٨١٣)		النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة
١١٨,٥٦٩	٩٩,٢٨٨		
٧٦,٥٩٩	٧٨,٤٧٥	١٠	النقد ومرادفات النقد في نهاية الفترة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١ معلومات عامة

إن شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي بتاريخ ٢٧ يوليو ١٩٨٢.

تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن شركات ووكلاء التأمين، وهي مسجلة في سجل شركات التأمين تحت سجل رقم ٢.

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التأمين وإعادة التأمين العامة وتعمل الشركة من خلال مكتبها الرئيسي في أبوظبي وفروعها في كل من دبي، العين والمنطقة الحرة في جبل علي. إن مقر الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة، والعنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٣٨٥٦ أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الأسهم العادية للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها ولكن لا تؤثر على البيانات المالية الموجزة

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، التي أصبحت سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧ في هذه البيانات المالية. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة أي تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالية أو السنوات السابقة ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضريبة الدخل المتعلق بالإعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة على الخسائر غير المحققة.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ - بيان التدفقات النقدية لتوفير الإفصاحات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية.
- دورة التحسينات السنوية ٢٠١٤-٢٠١٦ على المعايير الدولية للتقارير المالية - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير رقم ١٢.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد.

يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة:

١ يناير ٢٠١٨ دورة التحسينات السنوية ٢٠١٤-٢٠١٦ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨

١ يناير ٢٠١٨ تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٢ معاملات بالعملة الأجنبية والندب المدفوع مقدماً يتناول التفسير المعاملات بالعملة الأجنبية أو أجزاء من المعاملات عندما:

- يكون هناك بدل تم تقويمه أو تسعيره بالعملة الأجنبية؛
- تقوم المنشأة بالإعتراف بالأصل المدفوع مقدماً أو بالتزام الدخل المؤجل المتعلق بهذا البديل، قبل الإعتراف بالأصل ذات العلاقة، المصاريف أو الدخل؛ و
- يكون الأصل المدفوع مقدماً أو إلتزام الدخل المؤجل غير نقدي.

١ يناير ٢٠١٩ تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٣ عدم اليقين حول معالجات ضريبة الدخل

يتناول التفسير تحديد الربح/ (الخسارة) الخاضعة للضريبة، أسس الضريبة، خسائر الضريبة غير المستخدمة، إعفاءات الضريبة غير المستخدمة ومعدلات الضريبة، عندما يكون هناك عدم يقين حول معالجات الضريبة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢. وعلى وجه التحديد يأخذ بالإعتبار:

- إذا كان ينبغي إعتبار معالجات الضريبة بشكل جماعي؛
- الافتراضات المتعلقة بإختبارات السلطات الضريبية؛
- تحديد الربح/ (الخسارة) الخاضعة للضريبة، أسس الضريبة، خسائر الضريبة غير المستخدمة، إعفاءات الضريبة غير المستخدمة ومعدلات الضريبة؛ و
- أثر التغيرات في الحقائق والظروف.

١ يناير ٢٠١٨ تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ دفعات على أساس الأسهم المتعلقة بتصنيف وقياس معاملات الدفع بالأسهم

١ يناير ٢٠١٨ تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين: المتعلق بتواريخ التطبيق المختلفة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ومعيار عقود التأمين الجديد القادم.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة:

١ يناير ٢٠١٨

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠/ استثمار عقاري: تعدل الفقرة ٥٧ لتوضح أنه ينبغي على المنشأة تحويل العقار إلى، أو من، الاستثمار العقاري عندما، و فقط عندما، يكون هناك دليل على وجود تغيير في الاستخدام. يحدث التغيير في الاستخدام إذا كان العقار يفي، أو لم يعد يفي بتعريف الاستثمار العقاري. إن التغيير في نوايا الإدارة لاستخدام العقار لا يشكل في حد ذاته دليلاً على حدوث تغيير في الاستخدام.

١ يناير ٢٠١٨

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (النسخ المعدلة في السنوات ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١٣، و ٢٠١٤)

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ متطلبات جديدة حول تصنيف وقياس الموجودات المالية. تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لاحقاً في أكتوبر ٢٠١٠ ليتضمن متطلبات حول تصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء الاعتراف بها، وفي نوفمبر ٢٠١٣ ليتضمن متطلبات جديدة حول محاسبة التحوط العامة. تم إصدار نسخة أخرى معدلة حول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في يوليو ٢٠١٤ ليتضمن بشكل أساسي (أ) متطلبات إنخفاض القيمة للموجودات المالية و (ب) تعديلات محدودة لمتطلبات التصنيف والقياس من خلال تقديم قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" على أدوات دين معينة بسيطة.

تم إصدار النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والتي تشمل متطلبات محاسبة الأدوات المالية، والتي تحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الإعراف والقياس. يتضمن المعيار متطلبات في المجالات التالية:

التصنيف والقياس: يتم تصنيف الموجودات المالية بالرجوع إلى نموذج الأعمال المحتفظ بها من خلاله وخصائص التدفقات النقدية المتعاقد عليها. يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في نسخته الصادرة في سنة ٢٠١٤ فئة "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" لبعض أدوات الدين. يتم تصنيف المطلوبات المالية بطريقة مماثلة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، ولكن هناك إختلافات في متطلبات تطبيق قياس مخاطر الائتمان الخاصة بالمنشأة.

إنخفاض القيمة: تقدم نسخة ٢٠١٤ من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ نموذج "خسارة إئتمان متوقعة" لقياس إنخفاض قيمة الموجودات المالية، لذلك لم يعد ضرورياً حصول حدث إئتماني قبل الإعراف بخسارة الإئتمان.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة:

محاسبة التحوط: يقدم نموذج محاسبة تحوط جديد الذي تم تصميمه ليكون متماشياً مع أنشطة إدارة المخاطر لدى المنشآت عند التحوط للمخاطر المالية وغير المالية.

إلغاء الإعراف: تم إدراج متطلبات إلغاء الإعراف بالموجودات والمطلوبات المالية من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

١ يناير ٢٠١٨ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ / إيرادات من عقود العملاء

في مايو ٢٠١٤، تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الذي أصدر نموذج شامل واحد للمنشآت لاستخدامه في المحاسبة للإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. سيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ والتفسيرات المتعلقة به عندما تصبح فعالة، محل الإرشاد الحالي للإعتراف بالإيرادات المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ / الإيرادات؛ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ عقود المقاولات.

إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو أنه على المنشأة الإعراف بالإيرادات لتصف تحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العملاء بمبلغ يعكس البديل المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك السلع أو الخدمات. يقدم المعيار منهاج من خمس خطوات للإعتراف بالإيرادات:

- الخطوة الأولى: تحديد العقد (العقود) مع العملاء؛
- الخطوة الثانية: تحديد أداء الإلتزامات في العقد؛
- الخطوة الثالثة: تحديد سعر المعاملة؛
- الخطوة الرابعة: توزيع سعر المعاملة على أداء الإلتزامات في العقد؛
- الخطوة الخامسة: الإعراف بالإيرادات عندما (أو متى) تلمي المنشأة أداء الإلتزام

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، تعترف المنشأة عندما (أو متى) تلمي أداء الإلتزام، أي عند تحويل "السيطرة" على السلع أو الخدمات الضمنية لأداء الإلتزام إلى العميل. تمت إضافة توجيه إرشادي أكثر في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ للتعامل مع سيناريوهات محددة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ إيضاحات شاملة.

١ يناير ٢٠١٨ تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ / إيرادات من عقود مع العملاء لتوضيح ثلاثة جوانب للمعيار (تحديد التزامات الأداء، إعتبرات المدير مقابل الوكيل والترخيص)، ولتوفير بعض التخفيف في المرحلة الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة:

١ يناير ٢٠١٩

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ كيفية الإعراف، القياس، العرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم المعيار نموذج محاسبي واحد، يتطلب من المستأجرين الإعراف بموجودات ومطلوبات جميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة عقد الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو أن الأصل موضوع العقد ذات قيمة منخفضة. يستمر المؤجرين بتصنيف عقود الإيجارات كتشغيلية أو تمويلية، ضمن مفهوم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بالمحاسبة للمؤجر دون تغيير جوهري عن المعيار المحاسبي الدولي السابق رقم ١٧.

١ يناير ٢٠١٩

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية المتعلقة بخصائص التسديد المبكر مع التعويضات السلبية. يقوم هذا التعديل بتعديل المتطلبات الحالية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ فيما يتعلق بحقوق الإنهاء من أجل السماح للقياس بالتكلفة المطفأة (أو، وفقاً لنموذج الأعمال، بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر) حتى في حالة تسديد التعويضات السلبية.

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات المتعلقة بالافصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: إفصاحات إضافية حول محاسبة التحوط (وتعديلات مترتبة على ذلك) ناتجة من تقديم فصل حول محاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

١ يناير ٢٠٢١

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين

يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ أن يتم قياس مطلوبات التأمين بالقيمة الجارية للوفاء بالالتزامات، ويوفر نهجاً أكثر توحيداً للقياس والعرض لجميع عقود التأمين. تهدف هذه المتطلبات إلى تحقيق هدف قائم على مبدأ محاسبي متسق لعقود التأمين. يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ محل المعيار الدولي للتقارير المالية ٤ عقود التأمين اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١.

تأجيل سريان التطبيق إلى أجل غير مسمى. لا يزال التطبيق مسموح به.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨/ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (٢٠١١) المتعلقة بمعالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

تتوقع الإدارة أن هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات سيتم تطبيقها في البيانات المالية للشركة كما في أو عندما يتم تطبيقها، وأن تطبيق هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤)، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧، قد لا يكون لها تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية الموجزة للشركة في فترة التطبيق الأولي.

تتوقع الإدارة بأن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ سيتم تطبيقها في البيانات المالية للشركة للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨ وأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ سيتم تطبيقه في البيانات المالية للشركة للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٩ وأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ سيتم تطبيقه في البيانات المالية للشركة للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١. إن تطبيق التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ قد يكون لهما تأثير هاماً على المبالغ والإفصاحات المدرجة في البيانات المالية فيما يتعلق بالموجودات المالية والمطلوبات المالية للشركة والإيرادات من العقود مع العملاء، وأن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ قد يكون له تأثير هاماً على المبالغ والإفصاحات المدرجة في البيانات المالية الموجزة للشركة فيما يتعلق بعقود الإيجار. إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ قد يكون له تأثيراً هاماً على البيانات المالية للشركة فيما يتعلق بعقود التأمين.

ومع ذلك، من غير الممكن تقديم تقدير معقول لآثار تطبيق هذه المعايير حتى تقوم الشركة بمراجعة مفصلة.

في سنة ٢٠١٠، اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩/الأدوات المالية (٢٠٠٩) المتعلق بمتطلبات تصنيف وقياس الموجودات المالية مقدماً من تاريخه الفعلي. يرجى مراجعة الإيضاحات ٢/٣ و ٣/٣ للسياسات المحاسبية فيما يتعلق بالأدوات المالية.

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *التقارير المالية المرحلية* وتتوافق أيضاً مع المتطلبات ذات العلاقة من الأنظمة المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. وهي لا تتضمن كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ التي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة بدرهم الإمارات حيث أن غالبية عمليات الشركة تتم ب درهم الإمارات. تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات المالية والإستثمارات العقارية في الإيضاحات ٢/٣ إلى ٣/٣ أدناه.

إن السياسات المحاسبية والتقديرية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة تتوافق مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية المدققة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، باستثناء ما يتعلق بتطبيق معايير وتفسيرات جديدة ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٦.

إن نتائج الأعمال لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ لا تعتبر بالضرورة مؤشراً على نتائج الأعمال المتوقعة للسنة المالية التي سوف تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٢/٣ إستثمارات في أوراق مالية

١/٢/٣ إستثمارات بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة إذا تم تحقيق كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي.

إن أدوات الدين التي تحقق هذه المتطلبات يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة (إلا إذا كان قد تم تحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - أنظر الإيضاح ٢/٢/٣ أدناه). يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بعد تنزيل إنخفاض القيمة.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يجب على الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لا يتم الإيفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة.

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة لأدوات الدين وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخضم تماماً جميع المقبوضات للتدفقات النقدية المستقبلية خلال العمر المتوقع لأداة الدين أو (عندما يكون ذلك مناسباً) خلال فترة أقصر وذلك إلى صافي القيمة المدرجة عند الإعتراف المبدئي.

يمكن للشركة أن تقرر بدون رجوع وذلك بتاريخ الإعتراف المبدئي أن يتم تصنيف أداة الدين التي تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة أعلاه كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل جوهري عدم تطابق المحاسبة لو تم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة.

٢/٢/٣ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

إن أدوات الدين التي لا تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة المفصلة في الإيضاح ١/٢/٣ أعلاه أو التي تفي بالمتطلبات ولكن قامت المنشأة بتحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإعتراف المبدئي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يتطلب من الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلى التكلفة المطفأة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث يبدأ الوفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة وتوفي التدفقات النقدية التعاقدية للأداة بمتطلبات التكلفة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المحددة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإعتراف المبدئي (أنظر الإيضاح ٣/٢/٣) غير مسموح به.

يجب تصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية بشكل إلزامي بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، إلا إذا قامت الشركة بتحديد الإستثمار على أنه غير محتفظ به للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر عند الإعتراف المبدئي كما هو مبين في الإيضاح ٣/٢/٣ أدناه.

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة.

يتم الإعتراف بإيرادات أنصبة الأرباح من الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الربح أو الخسارة عند تثبيت حق الشركة في إستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات، ويتم إدراجها في بند "صافي إيرادات إستثمارات" في بيان الربح أو الخسارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٢/٣ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإقرار المبدئي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (لكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح بتصنيف أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إذا كان الإستثمار في حقوق الملكية محتفظ به للمتاجرة.

إن الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- عند الإقرار المبدئي، تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المتراكمة ضمن إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستبقة.

يتم الإقرار بأنصبة الأرباح على هذه الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية في الربح أو الخسارة عند تثبيت حق الشركة في إستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ /الإيرادات، إلا إذا كانت أنصبة الأرباح تمثل بوضوح إسترداد جزء من تكاليف الإستثمار. يتم إدراج إيرادات أنصبة الأرباح في "صافي إيرادات إستثمارات" في بيان الربح أو الخسارة.

٣/٣ استثمارات عقارية

يتم الإحتفاظ بالإستثمارات العقارية للحصول على إيرادات الإيجار و/أو لزيادة قيمة رأس المال، ويتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأي خسائر إنخفاض القيمة.

يتم احتساب الإستهلاك وفقاً لقاعدة القسط الثابت لتوزيع تكلفة الإستثمارات العقارية إلى قيمتها المتبقية المقدرة وذلك على فترة أعمارها الإنتاجية المقدرة البالغة ١٥ سنة.

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

يتطلب إعداد هذه البيانات المالية الموجزة من الإدارة القيام بأحكام، تقديرات وإفتراضات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف. قد تختلف المبالغ الفعلية عن هذه التقديرات.

لغرض إعداد هذه البيانات المالية الموجزة، فإن الأحكام الهامة التي وضعتها الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٥ وديعة قانونية

بموجب متطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ المتعلق بشركات التأمين والوسطاء، تحتفظ الشركة بوديعة لدى البنك بمبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٦: ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم)، ولا يمكن استخدام هذه الوديعة بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٦ إستثمارات عقارية

تمثل الإستثمارات العقارية تكلفة مباني مملوكة من قبل الشركة في كل من أبوظبي والعين والمصفح ودبي بالصافي بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة وخسائر إنخفاض القيمة. منح المجلس التنفيذي لإمارة أبوظبي الأراضي المشيد عليها مباني أبوظبي والعين بدون مقابل، وأن الأرض المشيد عليها مبنى المصفح تم الحصول عليها بموجب إيجار طويل الأجل مبرم مع بلدية أبوظبي ودائرة تخطيط المدن.

٧ إستثمارات في أوراق مالية

إن إستثمارات الشركة كما في نهاية فترة التقرير مفصلة أدناه.

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم
--	--

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
إستثمارات في أسهم محلية مدرجة
إستثمارات في أسهم محلية غير مدرجة
إستثمارات في صناديق إستثمارية
إستثمارات في أسهم خارجية غير مدرجة

٤٩٥,٦٦١	٤٨٦,٥٤١
١٢,٠٣٥	١١,٨٥٩
١٩,٤٨٤	٢٦,٢٠٥
٤,٣٧٤	٤,٦٨٥
<u>٥٣١,٥٥٤</u>	<u>٥٢٩,٢٩٠</u>

القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
إستثمارات في أسهم محلية مدرجة
إستثمارات في أسهم محلية غير مدرجة
إستثمارات في صناديق استثمارية
إستثمارات في أسهم خارجية غير مدرجة
إستثمارات في محافظ سندات
عقود آجلة بالعملات الأجنبية

٣٠,٥٢٥	٤٠,١٠٩
٢,٤٩٤	٢,١٧٤
٩٣,١١٧	١٢٢,٠٩٤
٤,٦٦١	١,٧٩٧
٣٠٢,٣٠٣	٣٢٩,٨١٦
١٥٨	-
<u>٤٣٣,٢٥٨</u>	<u>٤٩٥,٩٩٠</u>

القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة

إستثمارات بالتكلفة المطفأة
محافظ إيرادات ثابتة بالتكلفة المطفأة

<u>١٠٣,٢٨٨</u>	<u>١٠٦,٨١٣</u>
----------------	----------------

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٧ إستثمارات في أوراق مالية (يتبع)

إن الحركة في الإستثمارات خلال الفترة/ السنة هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم	
٥٢٩,٠٨٢	٥٣١,٥٥٤	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٥٨٦	٨,٢١٥	القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة
(٢٧,٥٨٥)	(١,٣٤٣)	مشتريات
٢٩,٤٧١	(٩,١٣٦)	إستيعادات/ تسديد رأس المال
		تغير في القيمة العادلة أدرجت في الدخل الشامل الآخر
٥٣١,٥٥٤	٥٢٩,٢٩٠	القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة
٣٧٩,٠٣٠	٤٣٣,٢٥٨	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢٧٢,٣٧٣	١٦٧,٦٨٧	القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة
(٢٣٢,٠٨٣)	(١١٤,٠٣٩)	مشتريات
١٣,٩٣٨	٩,٠٨٤	إستيعادات
		تغير في القيمة العادلة أدرجت في الربح أو الخسارة
٤٣٣,٢٥٨	٤٩٥,٩٩٠	القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة
٦٣,١٩٥	١٠٣,٢٨٨	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
٤٥,١٨٦	٥,٨٣٦	التكلفة المطفأة في بداية الفترة/ السنة
(٤,٢٠٠)	(١,٨٥٤)	مشتريات
(٨٩٣)	(٤٥٧)	تسديد رأس المال
		إطفاء علاوة
١٠٣,٢٨٨	١٠٦,٨١٣	التكلفة المطفأة في نهاية الفترة/ السنة
٧٣١,١٥١	٨٢٣,٧٢٤	إن التوزيع الجغرافي للإستثمارات هو كما يلي:
٣٣٦,٩٤٩	٣٠٨,٣٦٩	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
		خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
١,٠٦٨,١٠٠	١,١٣٢,٠٩٣	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٨ ذمم التأمين المدينة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم
٤٣,١٤٣	٥٩,٧٢٨
٦٠٦	٢٦٩
٤٣,٧٤٩	٥٩,٩٩٧
(٤,٩٦٨)	(٥,٤١١)
٣٨,٧٨١	٥٤,٥٨٦
٣٠,٥٣٢	١٧,٨١٩
١٦٠,٠٤٢	٢٢٤,٣٤١
(٣,٥٠١)	(٣,٨١٣)
٢٢٥,٨٥٤	٢٩٢,٩٣٣

ذمم مستحقة من حاملي الوثائق
ذمم مستحقة من شركات التأمين - جهات ذات علاقة (إيضاح ١٥)

ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

ذمم مستحقة من شركات التأمين/ إعادة التأمين
ذمم مستحقة من الوسطاء/ الوكلاء
ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

الحركة في مخصص ديون مشكوك في تحصيلها:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم
٨,٧٥٥	٨,٤٦٩
٩٠٠	٧٥٥
(١,١٨٦)	-
٨,٤٦٩	٩,٢٢٤

في ١ يناير
مخصص معترف به خلال الفترة/ السنة
أخرى بما في ذلك مبالغ مشطوبه خلال الفترة/ السنة

الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٩ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم
٤١١,٧٢٢	٥٢٢,٠٩٢
٤٧٠,٣٣٢	٥٨١,٤٧٠
١١٨,٧٢٩	١١٦,٨٧٧
٦,٩٦٢	٨,١٩٨
<u>١,٠٠٧,٧٤٥</u>	<u>١,٢٢٨,٦٣٧</u>
٢٠٥,٨١٣	٢٥٩,٧٦٩
٢٩٠,٠٠٧	٣٧٠,١٨٨
٥٩,٦٥١	٥٠,٨٨٦
<u>٥٥٥,٤٧١</u>	<u>٦٨٠,٨٤٣</u>
٢٠٥,٩٠٩	٢٦٢,٣٢٣
١٨٠,٣٢٥	٢١١,٢٨٢
٥٩,٠٧٨	٦٥,٩٩١
٦,٩٦٢	٨,١٩٨
<u>٤٥٢,٢٧٤</u>	<u>٥٤٧,٧٩٤</u>

إجمالي المخصصات الفنية

- مخصص أقساط تأمين غير مكتسبة
- مطالبات تحت التسوية
- مخصص مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
- مخصص مصاريف تسوية المطالبات غير الموزعة

حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية

- احتياطي أقساط تأمين غير مكتسبة
- مطالبات غير مسددة
- احتياطي مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها

مطلوبات التأمين - صافي

- مخصص أقساط تأمين غير مكتسبة
- مطالبات تحت التسوية
- مخصص مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
- مخصص مصاريف تسوية المطالبات غير الموزعة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

١٠ النقد ومرادفات النقد

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) (ألف درهم)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة) (ألف درهم)	
٧٩,٢٢٥	٧٤,٨١٨	نقد لدى بنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة
١,١٨٩	١,٧١١	نقد لدى بنوك أجنبية في الخارج
٣,٨٧٤	١,٩٤٦	نقد في الصندوق
٨٤,٢٨٨	٧٨,٤٧٥	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢١١,٧٩٧	١٧٧,٦٩٨	ودائع لأجل
٢٩٦,٠٨٥ (١٩٦,٧٩٧)	٢٥٦,١٧٣ (١٧٧,٦٩٨)	ينزل: ودائع لأجل بتواريخ إستحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
٩٩,٢٨٨	٧٨,٤٧٥	النقد ومرادفات النقد

١١ رأس المال الصادر والمدفوع

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم	
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	المصرح به: ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٦: ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم بقيمة درهم واحد للسهم
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	المخصص، الصادر والمدفوع بالكامل: ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٦: ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم بقيمة درهم واحد للسهم

في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في ٢٢ مارس ٢٠١٧، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بمبلغ ٧٥ مليون درهم عن سنة ٢٠١٦.

١٢ احتياطي قانوني

وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في شأن الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من صافي أرباح السنة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

١٣ إحتياطي عام

تتم التحويلات من وإلى الإحتياطي العام بالإستناد إلى قرارات مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الإحتياطي للأغراض التي يراها المجلس مناسبة.

١٤ ذمم دائنة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم
٣١,١٢٤	١٣,٤٣٨
٤٧٥	٣٤٢
<u>٣١,٥٩٩</u>	<u>١٣,٧٨٠</u>

ذمم تأمين دائنة أخرى
مستحق إلى جهات ذات علاقة (إيضاح ١٥)

١٥ جهات ذات علاقة

تتضمن الجهات ذات علاقة أعضاء مجلس إدارة الشركة والوحدات الأخرى والتي لديهم القدرة على التحكم أو التأثير على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تحتفظ الشركة بأرصدة مهمة مع تلك الجهات ذات العلاقة والتي تنشأ من معاملات تجارية ضمن سياق أعمالها الإعتيادية وبالأسعار التجارية كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم
٦٠٦	٢٦٩
<u>٤٧٥</u>	<u>٣٤٢</u>

مدرجة ضمن ذمم تأمين مدينة وأخرى (إيضاح ٨)
مستحق من حاملي وثائق التأمين (أطراف ذات علاقة بمجلس الإدارة)

مدرجة ضمن ذمم دائنة أخرى (إيضاح ١٤)
مستحق إلى حاملي وثائق التأمين (أطراف ذات علاقة بمجلس الإدارة)

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

١٥ جهات ذات علاقة (يتبع)

قامت الشركة خلال الفترة، بإبرام معاملات مع جهات ذات علاقة كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤,٥٠٨	٩١١	٥٠٣	١٦٤	إجمالي أقساط مكتتبه لأطراف ذات علاقة بمجلس الإدارة
٢٣,٧٨٥	٦,٣٦٦	١,٢٩٩	١,٨٩٣	صافي مطالبات مسددة لأطراف ذات علاقة بمجلس الإدارة
١,٥٠٠	٢,٢٥٠	٧٥٠	٧٥٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١١,٧٨٠	١٠,٥٣٣	٣,٩٨٢	٣,٤٥٦	مكافآت المديرين الرئيسيين

تخضع مكافآت مجلس الإدارة لموافقة المساهمين وهي وفقاً لبنود القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ الخاص بالشركات التجارية.

إن مكافآت المديرين الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

١٦ صافي إيرادات الإستثمارات

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٢,٩٣٧	٢١,٩٩٤	أنصبة أرباح من إستثمارات في أوراق مالية مكاسب غير محققة لإستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٤,٠٤٩	٩,٠٨٤	صافي مكاسب/ (خسائر) من إستبعاد موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(١,٥٣١)	٢,٠٢٣	مكاسب غير محققة لمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٤٨	-	فوائد على سندات وصكوك
١٠,٩٢٥	٨,٩٨٥	فوائد على ودائع بنكية
٢,٤٣٣	٣,١٢٣	مصاريق إستثمارات
(١,٦٨٦)	(١,١٩٠)	
٤٧,١٧٥	٤٤,٠١٩	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

١٧ ربح الفترة

تم تحديد ربح الفترة بعد تحميل المصاريف التالية:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٤,٢١٨	٤٥,٠٠٦	تكاليف الموظفين
١,٤٩٧	٢,١٧٢	استهلاك ممتلكات ومعدات
٧٧٠	٦٢٩	استهلاك إستثمارات عقارية
٢,٤٩٣	٢,٧٢٨	مصاريف إيجار

١٨ العائد الأساسي والمخفض للسهم

يتم إحتساب العائد الأساسي للسهم على أساس الأرباح لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، لم تصدر الشركة أية أدوات قد يكون لها تأثير على الربح الأساسي للسهم عند استخدامها، بناءً على ذلك فإن العائد المخفض للسهم مساوٍ للعائد الأساسي للسهم.

١٩ إلتزامات ومطلوبات طارئة

إلتزامات

كان لدى الشركة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ إلتزامات قائمة للاستثمار في أوراق مالية خارجية غير مدرجة بمبلغ ٢٥,٨٧٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٣٠,٦٠١ ألف درهم).

مطلوبات طارئة

كان لدى الشركة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، مطلوبات طارئة فيما يتعلق بخطابات الضمان الصادرة في سياق الأعمال الاعتيادية بمبلغ ٣,٦٢٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٣,٩٣٤ ألف درهم).

إجراءات قانونية

تعمل الشركة في قطاع التأمين وتخضع لإجراءات قانونية في سياق الأعمال الاعتيادية. وفي حين أنه ليس عملياً على التنبؤ أو تحديد النتائج النهائية لجميع الإجراءات القانونية المعلقة أو المهددة، لا تعتقد الإدارة أن مثل هذه الإجراءات (بما في ذلك المقاضاة) سيكون لها تأثير جوهري على النتائج والمركز المالي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٠ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أي دخل ذات طبيعة موسمية في بيان الربح أو الخسارة الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

٢١ معلومات قطاعية

للأغراض التشغيلية تعمل الشركة من خلال قطاعي أعمال أساسيين:

- أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام والتي تضم الحريق والبحري والسيارات والحوادث العامة والمتنوع.
- استثمارات وتشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول وصناديق إستثمارية وسندات وودائع بنكية لأجل واستثمارات عقارية وأوراق مالية أخرى.

١/٢١ المعلومات القطاعية الرئيسية - قطاع الأعمال

فيما يلي تحليل لإيرادات ونتائج الشركة وفقاً لقطاع الأعمال:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)						
المجموع		الاستثمارات		التأمين		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٩٣٨,٥٣٥	٩٨٧,٠٣٥	٥٥,٩١٧	٤٩,٩٣٣	٨٨٢,٦١٨	٩٣٧,١٠٢	إيرادات القطاع
١٣٤,٢١٤ (٦٨,٠١٦)	١٥٦,٨٣٧ (٧٤,٣٠٨)	٥٠,٦١٩	٤٦,٣٦٦	٨٣,٥٩٥	١١٠,٤٧١	نتائج القطاع مصاريف غير موزعة
٦٦,١٩٨	٨٢,٥٢٩					ربح الفترة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢١ معلومات قطاعية (يتبع)

١/٢١ المعلومات القطاعية الرئيسية - قطاع الأعمال (يتبع)

فيما يلي تحليل موجودات ومطلوبات الشركة وفقاً لقطاع الأعمال:

المجموع		الاستثمارات		التأمين		
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	
(مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	
٢,١٥١,١٤٣	٢,٤٠٨,٥٧٦	١,٢٩٤,٥٣٤	١,٣١٨,٦٥٣	٨٥٦,٦٠٩	١,٠٨٩,٩٢٣	موجودات القطاع
٨٤,٢٨٨	٧٨,٤٧٥					موجودات غير موزعة
٢,٢٣٥,٤٣١	٢,٤٨٧,٠٥١					مجموع الموجودات
١,١٤٥,٧٤٤	١,٣٩٩,٩٣٩	١,٤١٣	١,٣٩٥	١,١٤٤,٣٣١	١,٣٩٨,٥٤٤	مطلوبات القطاع
٣٦,٩٦٣	٣٥,٩٩٥					مطلوبات غير موزعة
١,١٨٢,٧٠٧	١,٤٣٥,٩٣٤					مجموع المطلوبات

لا توجد أية معاملات بين قطاعي الأعمال.

٢/٢١ المعلومات القطاعية الثانوية - إجمالي الأقساط المكتتبة من أقسام التأمين

فيما يلي تحليل لإجمالي الأقساط المكتتبة للشركة المصنفة حسب أقسام التأمين الرئيسية.

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدقق) ألف درهم	(غير مدقق) ألف درهم	
١٩٦,٣٣١	٢٤٤,١٣٥	قسم السيارات
٩١,٤٧٧	١٠١,٧٢٦	قسم الهندسة
١٤٨,٠٤١	١٤٨,٣٤٢	الحريق والحوادث العامة
١٠٣,٧١١	٧٩,٠٨٤	البحري والطيران
١٤١,٧٠٢	١٦٢,٥٢١	مزايا الموظفين، التأمين الطبي والشخصي
١٦٥,٥٦٦	١٥٩,٥٣٤	النفط والغاز
٨٤٦,٨٢٨	٨٩٥,٣٤٢	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٢ القيمة العادلة للأدوات المالية

يعرض الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها لاحقاً للإعتراف الأولي بالقيمة العادلة ضمن المستويات من ١ إلى ٣ استناداً إلى الحد الذي تكون فيه القيمة العادلة قابلة للملاحظة.

- المستوى ١- قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من أسعار مدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مطابقة.
- المستوى ٢- قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من مدخلات بإستثناء الأسعار المدرجة ضمن المستوى ١ التي يمكن ملاحظتها للأصل أو الإلتزام إما بشكل مباشر (كما الأسعار) أو غير مباشر (مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣- قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من تقنيات التقييم التي تتضمن مدخلات للأصل أو الإلتزام التي لا تقوم على أساس بيانات السوق القابلة للملاحظة (مدخلات لا يمكن ملاحظتها).

المجموع ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	
				في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)
				موجودات مالية
				<i>إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر</i>
٤٨٦,٥٤١	-	-	٤٨٦,٥٤١	- إستثمارات في أسهم محلية مدرجة
١١,٨٥٩	١١,٨٥٩	-	-	- إستثمارات في أسهم محلية غير مدرجة
٢٦,٢٠٥	١٨,٧٨٣	-	٧,٤٢٢	- صناديق استثمارية
٤,٦٨٥	٤,٦٨٥	-	-	- إستثمارات في أسهم خارجية غير مدرجة
				<i>إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة</i>
٤٠,١٠٩	-	-	٤٠,١٠٩	- إستثمارات في أسهم محلية مدرجة
٢,١٧٤	٢,١٧٤	-	-	- إستثمارات في أسهم محلية غير مدرجة
١٢٢,٠٩٤	٦٧,٤٦٥	-	٥٤,٦٢٩	- صناديق استثمارية
١,٧٩٧	١,٧٩٧	-	-	- إستثمارات في أسهم خارجية غير مدرجة
٣٢٩,٨١٦	-	-	٣٢٩,٨١٦	- إستثمارات في محفظة سندات
١,٠٢٥,٢٨٠	١٠٦,٧٦٣	-	٩١٨,٥١٧	المجموع
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة)
				موجودات مالية
				<i>إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر</i>
٥٠٧,٦٩٦	١٢,٠٣٥	-	٤٩٥,٦٦١	- إستثمارات في أسهم محلية مدرجة
١٩,٤٨٤	١٩,٤٨٤	-	-	- صناديق استثمارية
٤,٣٧٤	٤,٣٧٤	-	-	- إستثمارات في أسهم خارجية غير مدرجة
				<i>إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة</i>
٣٣,٠١٩	٢,٤٩٤	-	٣٠,٥٢٥	- إستثمارات في أسهم محلية مدرجة
٩٣,١١٧	٥٦,٨٧٦	-	٣٦,٢٤١	- صناديق استثمارية
٤,٦٦١	٤,٦٦١	-	-	- إستثمارات في أسهم خارجية غير مدرجة
٣٠٢,٣٠٣	-	-	٣٠٢,٣٠٣	- إستثمارات في محفظة سندات
١٥٨	-	١٥٨	-	- عقود تحويل عملات أجنبية
٩٦٤,٨١٢	٩٩,٩٢٤	١٥٨	٨٦٤,٧٣٠	المجموع

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٢ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢، ولا يوجد أي تحويلات داخل أو خارج المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة خلال الفترة.

يتم تقدير قيمة الاستثمارات في الأسهم والسندات في الأوراق المالية على أساس الأسعار المدرجة في سوق نشط، وبالتالي يتم تصنيفها ضمن المستوى ١.

بالنسبة للاستثمارات في صناديق، تستند القيم العادلة على صافي قيمة الأصول لتلك الصناديق وتحسب من قبل مديري الصناديق الخاصة بكل منها، بالنسبة للإستثمارات في أسهم غير مدرجة، تستند القيم العادلة على نماذج تقييم داخلية مثل التدفقات النقدية المخضومة ومضاعفات الشركات القابلة للمقارنة. تم تقييم الأموال والاستثمارات في الأسهم غير المدرجة بأنها ضمن مستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

التسوية في المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة:

المجموع ألف درهم	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال		
	الدخل الشامل الآخر ألف درهم	الربح أو الخسارة ألف درهم	
			في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدقق)
٩٩,٩٢٤	٣٥,٨٩٣	٦٤,٠٣١	الرصيد الإفتتاحي
٩,٥٣٩	-	٩,٥٤٠	مشتريات
(٤,٦١٤)	(١,٣٤٣)	(٣,٢٧١)	إستيعادات
٧٧٧	٧٧٧	-	مجموع المكاسب أو (الخسائر):
١,١٣٦	-	١,١٣٦	- في الربح أو الخسارة
			- في الدخل الشامل الآخر
١٠٦,٧٦٣	٣٥,٣٢٧	٧١,٤٣٦	الرصيد الختامي
			في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدقق)
١٢١,٨٧٣	٣٩,٨٧٤	٨١,٩٩٩	الرصيد الإفتتاحي
٩,٩٤١	-	٩,٩٤١	مشتريات
(٣٧,٤٨٨)	(١,٧٠٨)	(٣٥,٧٨٠)	إستيعادات
٧,٨٧١	-	٧,٨٧١	مجموع المكاسب أو (الخسائر)
(٢,٢٧٣)	(٢,٢٧٣)	-	- في الربح أو الخسارة
			- في الدخل الشامل الآخر
٩٩,٩٢٤	٣٥,٨٩٣	٦٤,٠٣١	الرصيد الختامي

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٢ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

القيمة العادلة للموجودات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة (لكن إفصاحات القيمة العادلة مطلوبة):

باستثناء ما هو مذكور أدناه، تعتبر الإدارة بأن القيم المدرجة للموجودات المالية المعترف بها في البيانات المالية تقارب قيمتها العادلة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة)		في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)		موجودات مالية إستثمارات بالتكلفة المطفأة
القيمة العادلة ألف درهم	القيمة المدرجة ألف درهم	القيمة العادلة ألف درهم	القيمة المدرجة ألف درهم	
١٠٣,٣٩٤	١٠٣,٢٨٨	١٠٩,١٣١	١٠٦,٨١٣	

تشمل الإستثمارات بالتكلفة المطفأة بشكل أساسي سندات بدخل ثابت وصكوك. يتم تحديد القيمة العادلة لهذه السندات والصكوك إستناداً إلى الأسعار المدرجة في سوق نشطة وتصنف في المستوى ١ لقياسات القيمة العادلة.

٢٣ إعتاماد البيانات المالية الموجزة

تم إعتاماد وإجازة إصدار البيانات المالية الموجزة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٦ نوفمبر ٢٠١٧.